

ITAG-ÖKOLEX

9022 Győr, Liszt Ferenc u. 21. Tel.: 96/529-110 Fax:96/318-436
e-mail: itag-okolex @ arrabonet.gyor.hu
1126 Budapest, Endrődi Sándor u. 48. Tel.: 200-3508 Fax: 200-3509

HÍRLEVÉL – INFORMATIONSBRIEF

2001. JANUÁR

Tartalom:

Inhalt:

SZÁMVITELI VÁLTOZÁS 2001 (2.RÉSZ)

TÖRVÉNY 1. ÄNDERUNG DES RECHNUNGS- LEGUNGS-GESETZES 2001 (TEIL 2.)

- 1.1. Átfordítom, nem fordítom...
- 1.2. Árfolyam
- 1.3. Költségfelosztás
- 1.4. Rendkívüli tételek
- 1.5. Egyszeres könyvvitel

- 1.1. Umwendung, oder nicht...
- 1.2. Wechselkurs
- 1.3. Kostenaufteilung
- 1.4. Ausserordentliche Posten
- 1.5. Einfache Buchführung

ADÓTÖRVÉNYVÁLTOZÁSOK 2001

STEUERGESETZÄNDERUNGEN 2001

2.1. Személyi jövedelemadó

2.1. Personeneinkommensteuer

- 2.1.1. Adótábla, adójóváírás
- 2.1.2. Családi adókedvezmény
- 2.1.3. Önkéntes pénztári befizetések
- 2.1.4. Közcélú adományok kedvezménye
- 2.1.5. Reprezentáció adóztatása
- 2.1.6. Munkáltatói elszámolás
- 2.1.7. Árfolyamnyereség adóztatása
- 2.1.8. Üzemanyag-megtakarítás

- 2.1.1. Steuertabelle, Steuergutschrift
- 2.1.2. Familien – Steuervergünstigung
- 2.1.3. Einzahlung in die Freiwilligen Kassen
- 2.1.4. Steuererklärung für gemeinnützige Spenden
- 2.1.5. Besteuerung von Repräsentationen
- 2.1.6. Verrechnung durch Arbeitgeber
- 2.1.7. Besteuerung der Kursgewinne
- 2.1.8. Kraftstoff-Einsparungen

Tartalom:**Inhalt:****2.2. Társasági- és osztalékadó****2.2. Körperschafts- und Dividenden-Steuer****2.2.1. Alapítás-átszervezés****2.2.1. Gründung-Umorganisierung****2.2.2. Veszteség leírása****2.2.2. Abschreibung der Verluste****2.2.3. Értékcsökkenés****2.2.3. Abschreibung****2.2.4. Értékvesztés****2.2.4. Wertverluste****2.2.5. Kutatás, kísérleti fejlesztés****2.2.5. Forschung-Entwicklung****2.2.6. Csökkentett munkaképességűek****2.2.6. Personen mit beschränkter Arbeitfähigkeit****2.2.7. Kapcsolt vállalkozás****2.2.7. Verbundenes Unternehmen****2.2.8. Reprezentációs költségek****2.2.8. Repräsentationskosten****2.2.9. Mikro- és kisvállalkozások kedvezménye****2.2.9. Begünstigung von Mikro- und Kleinunternehmen****2.2.10. Kis- és középvállalkozások kedvezménye****2.2.10. Steuerbegünstigung von Klein- und mittelständischen Unternehmen****2.2.11. Társaságiadó-előleg****2.2.11. Körperschaftssteuer-Vorschuss****2.2.12. Osztalékadó****2.2.12. Dividendensteuer****2.2.13. Haszonhúzó igazolás****2.2.13. Nutuniessererklärung**

1. SZÁMVITELI TÖRVÉNY VÁLTOZÁS 2001 (2. RÉSZ)

Közreadjuk a számviteli törvényhez fűzött további megjegyzéseinket.

1.1. Átfordítom, nem fordítom...

A törvényben lévő jelentős változások nem közelítik meg az 1991. évi törvény-bevezetéshez hasonló mértéket, és a jogszabály nem is írja elő – mint akkor – országos feladatként az átfordító mérlegkészítési kötelezettséget. A változások köre és volumene azonban olyan, hogy „átfordítás” nélkül a gazdálkodók nem fogják tudni összehasonlítani tárgyévi adataikat az előző évekkel. Azon túl, hogy a következetesség elve nem érvényesül, az átfordítás nélkül a gazdálkodók tisztánlátása is csökken.

Ha a vállalkozások új mérleg- és eredménykimutatás sémát választanak, számíthatnak a régitől eltérő szerkezet miatt az előző évi adatok megjelenítésének több problémájára.

1.2. Árfolyam

Az új szabályozás szerint a követelések és kötelezettségek könyvelésénél a vételi, illetve eladási árfolyam helyett egy árfolyamot lehet alkalmazni (kereskedelmi bank vételi és eladási árfolyam átlaga, vagy MNB árfolyamot).

A törvény által biztosított választási lehetőségek évközben egyszerűsített jelenthetnek, azonban az évvégi értékelés bonyolultabbá vált a korábbinál.

A külföldi pénzürtékre szóló eszközöket és kötelezettségeket ugyanis összevontan kell átértékelni. A könyvelés automatizmusát nehezíti, hogy előzete-

1. ÄNDERUNG DES RECHNUNGSLEGUNGSGESETZES 2001 (TEIL 2.)

Nachfolgend teilen wir unsere weiteren Bemerkungen bezüglich des neuen Gesetzes über die Rechnungslegung mit.

1.1. Umwendung, oder nicht...

Die Änderungen des Gesetzes erreichen nicht den Umfang der Änderungen 1991, und das Gesetz schreibt auch nicht – wie damals – eine Umwendung-Bilanz-Erstellungspflicht, als landübergreifende Aufgabe, vor. Der Kreis und das Volumen der Änderungen sind aber solcher Art, dass die Unternehmungen ihre Daten ohne „Umwendung „ nicht mit denen vom Vorjahr vergleichen können. Darüber hinaus, dass das Prinzip der Konsequenz so nicht gewährleistet ist, wird auch der Klarblick der Unternehmer ohne Umwendung vermindert.

Wenn die Unternehmen ein neue Bilanz- und GuV-Schema wählen, können sie mit mehreren Problemen - wegen der von der alten abweichenden Struktur - bei der Darstellung der Daten vom Vorjahr rechnen.

1.2. Wechselkurs

Lt. der neuen Regelung kann man bei der Buchung von Forderungen und Verbindlichkeiten anstatt des Ankaufs- oder Verkaufskurses einen Kurs anwenden (Durchschnitt des Ankaufs- und Verkaufskurses einer Handelsbank oder UNB Kurs).

Die vom Gesetz gewährleisteten Wahlmöglichkeiten können zwar während des Jahres eine Vereinfachung bedeuten, aber die Bewertung am Jahresende wurde komplizierter als früher.

Die Mittel und Verbindlichkeiten in

sen ki kell számítani az átértékelésből adódó különbözetet, amelyet akkor kell elszámolni, ha a számviteli politikának megfelelően az összeg jelentősnek minősül. A devizás ügyletek évvégi átértékeléséből adódó különbözeteket veszteség esetén a pénzügyi műveletek egyéb ráfordításaként kell elszámolni. Ha a különbözet nyereség, akkor a pénzügyi műveletek egyéb bevételeként könyvelendő és a bevételt el kell határolni. Az elhatárolás csak a következő évek átértékelésekor keletkező veszteség fedezetére használható fel.

Amennyiben a következő években nem keletkezik árfolyamveszteség, úgy az elhatárolás nem szüntethető meg. Ha egy vállalkozás például egyik évről a másikra megszűnteti devizás ügyleteit, úgy az elhatárolás sosem szüntethető meg.

1.3. Költségfelosztás

Az egyéb költség kategória megszűnt. A korábban itt kimutatott tételek más költség és ráfordítás kategóriákon belül szerepelnek.

A Nyugat-Európai országok számviteli elszámolásában az anyag- és bérjellegű ráfordítások köre a korábbi szabályozásunknál is szűkebb volt. 2001. 01.01-től az eltérés még növekszik.

Nem logikus, hogy az anyagjellegű ráfordítások között kell szerepeltetni a nem anyagjellegű szolgáltatások értékét.

Fremdwährung müssen zusammengezogen umgewertet werden. Der Buchungsautomatismus wird dadurch erschwert, dass die Umwertungsdifferenz im voraus ausgerechnet und dann verrechnet werden muss, wenn der Betrag den Bilanzierungsrichtlinien entsprechend als bedeutend beurteilt wird. Verluste aus Differenzen von Umwertung der Devisengeschäften am Jahresende müssen zu den sonstigen Aufwendungen der Finanzoperationen gebucht werden. Wenn die Differenz ein Gewinn ist, wird sie als sonstige Einnahme der Finanzoperationen gebucht und die Einnahme muss abgegrenzt werden. Die Abgrenzung darf nur für die Deckung von Verlusten bei der Umwertung der nächsten Jahre verwendet werden.

Wenn in den kommenden Jahren kein Kursverlust entsteht, kann die Abgrenzung nicht aufgelöst werden. Wenn z.B. ein Unternehmen von einem Jahr auf das andere ihre Devisengeschäfte einstellt, kann die Abgrenzung nie aufgelöst werden.

1.3. Kostenaufteilung

Die Kategorie „sonstige Kosten“ gibt es nicht mehr. Die früher hier ausgewiesenen Posten werden in anderen Kosten- und Aufwendungskategorien gebucht.

Der Kreis der Material- und Personalaufwendungen in der Rechnungslegung der west-europäischen Länder war bereits im Vergleich zu unseren vorherigen Regelungen viel enger. Dieser Unterschied wird ab dem 1.1.2001 noch grösser.

Es ist nicht logisch, dass unter den Materialaufwendungen auch die Nichtmaterial- Dienstleistungen ausgewiesen werden müssen.

1.4. Rendkívüli tételek

törvény részletesen meghatározza az ide tartozó tételeket, tehát az egyes események rendkívülinek minősítése már nem a vállalkozás döntésétől függ. A részletesebb szabályozás a vállalkozás döntési lehetőségeinek korlátokat szab.

1.5. Egyszeres könyvvitel

E rendszer utoljára 2003-ban használható. Új vállalkozás már nem alkalmazhatja.

Tartalmilag jelentős változások vannak, amelyek arra ösztönzik a vállalkozásokat, hogy határidő előtt térjenek át a kettős könyvvitelre. Ez a tendencia a kisebb vállalkozások adminisztrációs terheinek növekedését eredményezi.

2. ADÓTÖRVÉNYVÁLTOZÁSOK 2001

A magyar adórendszer történetében egyedülálló módon két évre előre határozta meg az Országgyűlés az adójogszabályokat. Kiadványunk terjedelme nem alkalmas a módosítások teljeskörű ismertetésére, ezért a következőkben az általunk legfontosabbnak tartott 2001. január 1-től érvényes SZJA és társaságiadó változásokat emeljük ki.

2.1. SZEMÉLYI JÖVEDELEMADÓ

2.1.1. Adótábla, adójóváírás

Az adótábla alsó sávhatára 480.000 forintra, a felső 1.000.050 forintra nő. Az

1.4. Ausserordentliche Posten

Das Gesetz legt ganz detailliert die dazugehörigen Posten fest, d.h. die Erklärung eines Ereignisses für ausserordentlich, hängt nicht mehr von der Entscheidung des Unternehmens ab.

1.5. Einfache Buchführung

Dieses System darf zum letzten Mal 2003 angewandt werden.

Neue Unternehmung darf es nicht mehr anwenden. Es gibt entscheidende inhaltliche Veränderungen, die die Unternehmungen dazu veranlassen, vor dem Ablauf des Abschlusstermins auf die doppelte Buchführung umzusteigen. Diese Tendenz führt zu erhöhten Administrationspflichten bei den kleineren Unternehmen.

2. STEUERGESETZÄNDERUNGEN 2001

Zum ersten Mal in der Geschichte des ungarischen Steuersystems hat das Parlament die Steuergesetze einzigartigerweise zwei Jahre im voraus festgesetzt. Der Umfang unserer Ausgabe ermöglicht es nicht, alle Änderungen vollständig bekanntzugeben, deshalb legen wir in den Folgenden die unserer Meinung nach wichtigsten, ab dem 1. Januar 2001 gültigen Änderungen des Einkommen- und Körperschaftssteuergesetzes dar.

2.1. EINKOMMENSTEUER

2.1.1. Steuertabelle, Steuergutschrift

Die unterste Grenze der Steuertabelle wurde auf 480.000 HUF, die Oberste auf

„adó jóváírás-megállítás” határa 1.200.000 forintról 1.250.000 forintra emelkedik. Csökkenő mértékű adó jóváírásra jogosultak azok, akiknek az éves bevallott jövedelme 1.000.050 és 1.250.000 forint között van.

2.1.2. Családi adókedvezmény

Az egygyermekeseccsaládoknál 400.000, a kétgyermekeseknél 642.857, a háromgyermekeseknél 1.350.000 forint jövedelem lesz adómentes, a háromnál több gyermekesek esetében pedig gyermekenként további 300.000 forinttal nő ez a határ.

Ennek eredményeként egy eltartott esetében havonta 3.000, kettőnél eltartottanként havonta 4.000, három eltartott esetén pedig eltartottanként havonta 10.000 forint lesz az adókedvezmény. Háromnál több eltartott esetén további 10.000 forinttal csökken eltartottanként a fizetendő adó.

Jelentős változás, hogy a családi kedvezmény a várandósság időszakában, a fogantatás 91. napjától kezdve a magzatra is jár.

2.1.3. Önkéntes pénztári befizetések

2001. január 1-től az önkéntes pénztári tag javára befizetett munkáltatói tagdíj-hozzájárulás köztehermentes összeghatára megegyezik a tárgy hónap első napján érvényes minimálbérrel (eddig ez a tárgyhót megelőző hónap első napján érvényes minimálbér 115 százaléka volt). Az ezen felüli munkáltatói tagdíj hozzájárulás természetbeni juttatásnak minősül, amely után 44 százalék SZJA-t és 11 százalék egészségügyi hozzájárulást kell fizetni.

1.000.050 HUF erhöht. Die Grenze für den „Steuergutschrift-Stopp“ wurde vom 1.200.000 auf 1.250.000 HUF erhöht. Eine verminderte Steuergutschrift steht denjenigen zu, deren Jahreseinkommen zwischen 1.000.050 und 1.250.000 HUF liegt.

2.1.2. Familien – Steuervergünstigung

Bei Familien mit einem Kind wird das Einkommen bis 400.000 HUF, mit zwei Kindern bis 642.857 HUF, mit drei Kindern bis 1.350.000 HUF steuerfrei. Bei Familien mit mehr, als drei Kindern erhöht sich diese Grenze mit weiterem 300.000 HUF / Kind.

Demzufolge gibt es bei einem Unterhaltenen monatlich 3.000 HUF, bei zwei Unterhaltenen 4.000 HUF / Unterhaltene und bei drei Unterhaltenen 10.000 / Unterhaltene Steuermässigung. Bei mehr, als drei Unterhaltenen wird die Steuersumme je nach weiterem Unterhaltene um 10.000 HUF weniger.

Eine wichtige Veränderung ist, dass die Familienvergünstigung auch während der Schwangerschaft, ab dem 91. Tag der Empfängnis dem Embryo zusteht.

2.1.3. Einzahlungen in die Freiwilligen Kassen

Ab dem 1. Januar 2001 stimmt die abgabenfreie Grenze der Mitgliedsbeitragszahlungen des Arbeitgebers zugunsten des Kassenmitgliedes mit dem am 1. Tag des Monats gültigen Minimallohn zusammen (bisher betrug diese Grenze 115 % des am 1. Tag des Vormonats gültigen Minimallohns). Alle Arbeitgeberzuschüsse für Mitgliedsbeiträge über diese Grenze gelten als Naturalbezüge, und muss danach 44 % Einkommensteuer und 11 % Krankenversicherungsbeitrag gezahlt werden.

2.1.4. Közcélú adományok kedvezménye

Közcélú adománynak minősül a külön törvényben előírt feltételeknek megfelelő egyházak számára fizetett összeg is. Az ilyen befizetések 30 százaléka, de legfeljebb 50 ezer forint levonható az összevont adóalap adójából.

2.1.5. Reprezentáció adóztatása

A vállalkozásokat egyik legérzékenyebben érintő változás, hogy 2001. január 1-től minden a magánszemélynek reprezentáció címén nyújtott termék, szolgáltatás (például különböző jubileumok, ünnepek alkalmával, üzleti partnereknek, külföldi vendégeknek nyújtott ajándék, üzleti vendéglátás) természetbeni juttatásnak minősül, melyet 44 százalék SZJA, 11 százalék egészségügyi hozzájárulás és 3 százalék munkaadói járulék terhel.

Adómentes marad a kifizető által magánszemélynek legfeljebb évente háromszor nyújtott, alkalmanként 500 forint értéket meg nem haladó ajándék.

2.1.6. Munkáltatói elszámolás

A munkáltató akkor is elkészítheti az adóbevallást helyettesítő munkáltatói elszámolást, ha az alkalmazottja az adóévben más kifizetőtől osztalékjövédelmet kap, feltéve, hogy ez nem haladja meg a 10.000 forintot, és kifizetésekor már levonták belőle az adót. Ezt a jövédelmet nem kell feltüntetni a munkáltató által készített elszámolásban. A nullás adókulcs alá eső jövédelmeket, pl. kamat nem kell bevallani.

Ezek a szabályok már a 2000 évet érintő

2.1.4. Steuerermässigung für gemeinnützige Spenden

Als gemeinnützige Spenden gelten auch die an Kirchen – gemäss den Bedingungen lt. gesondertem Gesetz – bezahlten Beträge. 30 % solcher Einzahlungen, aber höchstens 50 Tsd HUF können von der Steuer der zusammengezogenen Steuergrundlage abgezogen werden.

2.1.5. Besteuerung von Repräsentationen

Den Unternehmungen betrifft schmerzhaft die Änderung, dass ab dem 1. Januar 2001 alle, an Privatpersonen als Repräsentation gegebenen Produkte, Dienstleistungen (zum Jubiläum, verschiedenen Feierlichkeiten, den Geschäftspartnern, ausländischen Gästen gegebene Geschenke, Geschäftsessen) als Naturalleistungen gelten, die mit 44 % Einkommensteuer, 11 % Krankenversicherungsbeitrag und 3 % Arbeitgeberbeitrag belastet werden.

Steuerfrei bleiben vom Auszahler an Privatpersonen gegebene Geschenke, höchstens dreimal im Jahr, im Wert nicht höher als 500 HUF / Gelegenheit.

2.1.6. Verrechnung durch Arbeitgeber

Der Arbeitgeber darf auch in dem Fall anstatt der Steuererklärung, die Arbeitgeber-verrechnung für seinen Arbeitnehmer erstellen, wenn der Angestellte im Steuerjahr vom anderen Auszahler eine Dividende bekommt. Die Bedingung ist jedoch, dass diese Summe 10.000 HUF nicht übersteigt und die Steuer bereits bei der Auszahlung abgezogen wird. Dieses Einkommen muss nicht in der vom Arbeitgeber erstellten Verrechnung angegeben werden.

elszámolásokra is érvényesíthetők.

Einkommen mit 0 Steuersatz , wie z.B. Zinsen müssen nicht erklärt werden.

Diese Vorschriften können bereits bei den Abrechnungen für das Jahr 2000 angewandt werden.

2.1.7. Árfolyamnyereség adóztatása

Az év folyamán többször is kitértünk arra, hogy a tőkeszámlán nyilvántartott értékpapírok árfolyamnyeresége után nulláról 20 százalékra nő az adó.

2.1.7. Besteuerung der Kursgewinne

Wir haben mehrmals darauf hingewiesen, dass die Kursgewinne von Wertpapieren auf Kapitalkonten mit 20 % besteuert werden (früher 0%).

2.1.8. Üzemanyag-megtakarítás

2001-től a munkáltató által az alkalmazottaknak, a társas vállalkozások által a vállalkozás személyesen közreműködő tagjainak, mint a cég által üzemeltetett gépjármű vezetőinek üzemanyag-megtakarításként kifizetett összeget csak a kormányrendelet szerinti- korrekciós tételekkel módosított alapszabály alapján lehet adómentesen kifizetni, a lökettérfogatot alapul vevő normaátalány alapján nem.

2.1.8. Kraftstoff-Einsparungen

Ab 2001 können die vom Arbeitgeber an Angestellten, von Gesellschaften an die persönlich mitwirkenden Mitglieder- als Fahrer der von der Firma betriebenen PKW-s- für die Kraftstoffeinsparung gewährten Beträge nur aufgrund der mit den Korrektionsposten modifizierten Grundnorm der einschlägigen Regierungsverordnung steuerfrei ausbezahlt werden, aufgrund der Normenpauschale lt. Hubraum nicht mehr.

2.2. TÁRSASÁGI ÉS OSZTALÉKADÓ

A társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény előírásainak értelmezésénél a számviteli törvényhez kell igazodni, kivéve, ha az adótörvény előírja az eltérést.

2.2. KÖRPERSCHAFTS- UND DIVIDENDENSTEUER

Bei der Auslegung der Vorschriften des Gesetzes über die Körperschafts- und Dividendensteuer muss man sich dem Gesetz über die Rechnungslegung anpassen, ausgenommen, wenn das Steuergesetz eine Abweichung vorschreibt.

2.2.1. Alapítás-átszervezés

A jogelőd nélkül létrejött adózó az alapítás-átszervezés költségét korlátlan ideig elhatárolhatja (eddig 5 év volt a korlát)

2.2.1.Gründung-Umorganisation

Der ohne Rechtsvorgänger gegründete Steuersubjekt kann die Kosten der Gründung-Umorganisation für eine unbeschränkte Zeitdauer abgrenzen. (bisher gab es eine Beschränkung von 5

2.2.2. Veszteség leírása

Valamennyi jogutód leírhatja a jogelődnél 2001-től keletkezett veszteséget, a tulajdonosi szerkezet változásától függetlenül. A 2001. január 1. előtt keletkezett negatív adóalapra a veszteség keletkezésekor hatályos előírások érvényesek.

2.2.3. Értékcsökkenés

Az adózás előtti eredmény csökkentésére elszámolható értékcsökkenési leírás függetlenné válik a számviteli törvény alapján elszámolható értékcsökkenéstől.

2.2.4. Értékvesztés

2001-től az új számviteli törvény szerint a követelések fedezetére nem céltartalékot kell képezni, hanem értékvesztést kell elszámolni, melyet csak a követelés behajthatatlanná válásakor lehet levonni az adóalapból.

2.2.5. Kutatás, kísérleti fejlesztés

A kutatást és kísérleti fejlesztést végzők a közvetlen költség 100 százalékával (az eddigi 20 százalék helyett) csökkenthetik az adóalapot

2.2.6. Csökkentett munkaképességűek

Január 1-től megszűnik a legalább 50 százalékban csökkent munkaképességű munkavállalók után járó adóalapkedvezmény (3 ezer forint volt

Jahren)

Abschreibung der Verluste

Alle Rechtsnachfolger können Verluste, die beim Rechtsvorgänger ab 2001 entstanden sind, unabhängig von der Änderung der Eigentümerstruktur abschreiben. Auf die vor dem 1. Januar 2001 entstandene negative Steuergrundlage sind die bei dem Entstehen des Verlustes gültigen Vorschriften gültig.

2.2.3. Abschreibung

Die Abschreibung, die zur Verminderung des Ergebnisses vor Steuern verrechnet werden kann, wird von der Abschreibung, die anhand des Rechnungslegungsgesetzes verrechnet werden kann, unabhängig sein.

2.2.4. Wertverlust

Ab 2001 sollen auf die Deckung der Forderungen keine Rückstellungen gebildet, sondern ein Wertverlust verrechnet werden, der von der Steuergrundlage erst dann abgezogen werden kann, wenn die Forderung uneinbringlich wird.

2.2.5. Forschung-Entwicklung

Diejenige, die Forschung-Entwicklung durchführen, können die Steuergrundlage um 100 % der direkten Kosten (statt der bisherigen 20 %) vermindern.

2.2.6. Personen mit beschränkter Arbeitsfähigkeit

Ab 1. Januar wird die Steuergrundlagen-Begünstigung nach den Arbeitnehmern, die mindestens 50 % .beschränkt arbeitsfähig sind, abgeschafft. (sie war 3

munkavállalónként).

2.2.7. Kapcsolt vállalkozás

2001-től akkor minősül kapcsolt vállalkozásnak – egyéb feltételek fennállása mellett - két cég, ha egyik a másikban – vagy egy harmadik személy mindkettőben - többségi irányítást jelentő befolyással (50 százalék feletti szavazati joggal) rendelkezik.

2.2.8. Reprezentációs költségek

A reprezentációs költségek január 1-től nem növelik az adóalapot, hanem a hozzájuk kapcsolódó adókkal együtt a vállalkozás érdekében felmerült, elismert költségeknek számítanak. (Ld. 2.1.5.)

2.2.9. Mikro- és kisvállalkozások kedvezménye

A korábbi kiadványunkban már említett 10 millió forintig adómentességet biztosító, 2001-től érvényes kedvezmény a következő feltételekhez kötött:

- az adózó az adóév utolsó napján mikro- vagy kisvállalkozásnak minősüljön
- tulajdonosai magánszemélyek legyenek
- a vállalkozás az adótörvényben meghatározott tartalmú beruházást valósítson meg.

A társaságiadó-törvény átmeneti rendelkezései lehetőséget biztosítanak a mikro- és kisvállalkozásoknak az adóelőleg-fizetés csökkentésére, ezzel mintegy megelőlegezve a 10 milliós kedvezményt. Havi adóelőleg-fizetők 150 ezer forinttal, negyedéves előleg-fizetők havi 450 ezer forinttal csökkenthetik adóelőlegüket 2001. első félévében. Ennek feltétele, hogy az adózó 2001. február 15-ig éves adóbevallásában

Tausend HUF je nach Arbeitnehmer)

2.2.7. Verbundenes Unternehmen

Ab 2001 werden zwei Unternehmen – neben anderen Bedingungen – dann als verbundenes Unternehmen betrachtet, wenn das eine in dem anderen – oder eine dritte Person in den beiden – über einen eine Mehrheitsleitung bedeutenden Einfluss (Stimmrecht über 50 %) verfügt.

2.2.8. Repräsentationskosten

Die Repräsentationskosten werden ab 1. Januar die Steuergrundlage nicht erhöhen, sondern sie werden mit den damit verbundenen Steuern zusammen als die im Interesse der Unternehmung entstandenen, anerkannten Kosten betrachtet. (Siehe 2.1.5.)

2.2.9. Begünstigung von Mikro- und Kleinunternehmen

Die in unserem früheren Informationsbrief schon erwähnte, eine Steuerfreiheit von bis zu einer Summe von 10 Millionen HUF sichernde, ab 2001 gültige Begünstigung ist zu den folgenden Bedingungen gebunden:

- der Steuerzahler soll am letzten Tag des Steuerjahres als Mikro- oder Kleinunternehmen betrachtet werden
- seine Eigentümer sollen Privatpersonen sein.

- die Unternehmung soll eine Investition laut den Bestimmungen des Steuergesetzes realisieren.

Die vorübergehenden Bestimmungen des Körperschaftssteuergesetzes ermöglichen den Mikro- und Kleinunternehmen die Steuervorschuss-Zahlung zu vermindern, praktisch einen Vorschuss für die Begünstigung von 10 Millionen HUF zu gewähren. Diejenige,

nyilatkozzon, hogy 2000. december 31-én mikro- vagy kisvállalkozásnak minősült (ez a kedvezmény a tulajdonosi szerkezettől függetlenül igénybe vehető). Amennyiben az ezen kedvezményt igénybevevő vállalkozások nem valósítanak meg beruházást, a feltöltési kötelezettség esedékességekor fizetik meg az elmaradt adóelőleget is.

Mikro- vagy kisvállalkozásnak minősül az a vállalkozás, mely az utolsó beszámoló szerint kevesebb, mint 50 főt foglalkoztat, és mérlegfőösszege nem haladja meg az 500 millió forintot, vagy árbevétele kevesebb, mint 700 millió forint.

2.2.10. Kis- és középvállalkozások adókedvezménye

A 2000. december 31-e után pénzügyi intézménytől felvett hitel kamatának 40 százalékaival csökkentheti adóját az a vállalkozás, mely a hitelt tárgyi eszköz beszerzésre, előállításra vette fel és az egész adóévben kis- ill. középvállalkozásnak minősült. A kamatkedvezmény maximuma adóévenként 5 millió forint, és nem haladhatja meg a társasági adó 70 százalékat.

Kis- vagy középvállalkozásnak minősül az a vállalkozás, amelynek 250 főnél kevesebb foglalkoztatottja van, mérlegfőösszege nem haladja meg a 2,7 milliárd forintot, vagy éves nettó árbevétele nem több, mint 4 milliárd forint.

die monatlich Steuervorschuss zahlen, können um 150 Tausend HUF, die vierteljährlich Steuervorschuss zahlen, um 450 Tausend HUF ihren Steuervorschuss im ersten Halbjahr 2001 vermindern. Eine Bedingung dafür ist, dass sich der Steuerzahler bis zum 15. Februar 2001 in seiner Jahressteuererklärung erklären muss, dass er am 31. Dezember 2000 als Mikro- oder Kleinunternehmen betrachtet wurde (diese Begünstigung kann von der Eigentümerstruktur unabhängig beansprucht werden). Falls die Unternehmen, die diese Begünstigung in Anspruch nehmen, keine Investition realisieren, müssen bei der Fälligkeit der Auffüllungspflicht den ausgebliebenen Steuervorschuss nachzahlen.

Als Mikro- oder Kleinunternehmen wird die Unternehmung betrachtet, die lt. dem letzten Abschluss weniger als 50 Personen beschäftigt und ihre Bilanzsumme 500 Millionen HUF nicht übersteigt oder ihr Umsatzerlös weniger als 700 Millionen HUF ist.

2.2.10. Steuerbegünstigung von Klein- und mittelständischen Unternehmen

Um 40 % des Zinses des nach dem 31. Dezember 2000 vom Geldinstitut aufgenommenen Kredites kann die Unternehmung ihre Steuer vermindern, die den Kredit für Beschaffung, Herstellung von Sachanlagen aufgenommen hat, und im ganzen Steuerjahr als Klein- bzw. mittelständische Unternehmen betrachtet wurde. Die Höchstgrenze der Zinsbegünstigung beträgt 5 Millionen HUF pro Steuerjahr und sie kann 70 % der Körperschaftssteuer nicht übersteigen.

Als Klein- oder mittelständische Unternehmen wird die Unternehmung betrachtet, die weniger als 250

Beschäftigten hat und ihre Bilanzsumme 2,7 Milliarden HUF nicht übersteigt oder ihr Nettojahresumsatzerlös nicht mehr als 4 Milliarden HUF ist.

2.2.11. Társaságiadó-előleg

2001-től azoknak a vállalkozásoknak kell havonta társasági adóelőleget fizetni, amelyeknél az előző évi fizetendő társasági adó meghaladta az 5 millió forintot (tavaly 3 millió forintot).

2.2.12. Osztalékadó

Osztalékadó-köteles a kapcsolt vállalkozásnak 2000. december 31. után fizetett kamat, jogdíj, szokásos piaci kamatot, jogdíjat meghaladó része.

A fogalmak között nem szerepel többé az osztalék definíciója, az adótörvény az osztalékadó-alapot képező tételeket a számviteli elszámolások rendjének megfelelő csoportosításban sorolja fel.

2.2.13. Haszonhúzói igazolás

A külföldi személynek a kifizetést megelőzően nem kell haszonhúzói minőségét külföldi adóhatóság vagy független könyvvizsgáló által hitelesített okirattal igazolnia. Ehelyett okiratba foglalt nyilatkozatot kell tennie akkor, ha a kettős adózás elkerülésére kötött egyezmény szerint az adó mértéke a haszonhúzástól függ.

2.2.11. Körperschaftssteuer-Vorschuss

Ab 2001 sollen diejenige Unternehmen monatlich Körperschaftssteuervorschuss zahlen, die im Vorjahr mehr als 5 Millionen HUF Körperschaftssteuer bezahlt haben (im Vorjahr war diese Grenze 3 Millionen HUF).

2.2.12. Dividendensteuer

Der Teil der dem verbundenen Unternehmen nach 31. Dezember 2000 bezahlten Zinsen und Lizenzgebühren, der die gewöhnlichen Marktzinsen und Lizenzgebühren übersteigt, ist dividendensteuerpflichtig.

Unter den Begriffen ist die Definition der Dividende nicht mehr bestimmt, das Steuergesetz zählt die die Dividendensteuergrundlage bildenden Posten nach der Ordnung der Rechnungslegung entsprechend auf.

2.2.13. Nutzniessererklärung

Die ausländische Person muss nicht mehr vor der Auszahlung ihre Nutzniesseridentität mit einem von der ausländischen Steuerbehörde oder vom unabhängigen Wirtschaftsprüfer beglaubigten Dokument bestätigen. Statt dessen muss er eine in Urkunde festgelegte Bestätigung ablegen, wenn die Höhe der Steuer laut Doppelbesteuerungsabkommen von der Nutzniessung abhängt.